

DEU

## Unsere Beratungen

- kostenlos, persönlich und vertraulich
- möglichst in der Muttersprache
- auch online möglich

## Das bietet unsere Selbsthilfegruppe u.a.

- Teilnahme an Stammtischen
- Veranstaltungen
- Workshops
- Erfahrungsaustausch
- Vernetzung
- Stärkung von Betroffenen und deren Angehörigen



### KONTAKT:

E-Mail: emisa@lamsa.de

### Projektleitung

**Dr. Khuzama Zena**

Augustastr. 1

06108 Halle (Saale)

Telefon: 0345/ 470 08 727

Mobil: 0176/ 363 17 948

E-Mail: khuzama.zena@lamsa.de

### BERATER\*INNEN

#### Halle (Saale)

**Ina Wiederkehr** (Deutsch, Russisch, Englisch)

Forsterstr 42

06112 Halle (Saale)

Telefon: 0345/ 470 08 722

Mobil: 0159/ 013 19 073

E-Mail: ina.wiederkehr@lamsa.de

**Mohammad Jomaa** (Deutsch, Arabisch)

Augustastr. 1

06108 Halle (Saale)

Telefon: 0345/ 470 08 728

Mobil: 0157/ 501 34 483

E-Mail: mohammad.jomaa@lamsa.de

**Dr. Ahmed Soliman** (Deutsch, Arabisch, Englisch)

Augustastr. 1

06108 Halle (Saale)

Mobil: 0155/ 600 54 052

E-Mail: ahmed.soliman@lamsa.de

**Dr. Hratch Kaloustian** (Deutsch, Arabisch, Türkisch, Russisch, Armenisch)

Augustastr. 1

06108 Halle (Saale)

Mobil: 0155/ 600 54 053

E-Mail: kaloustian.hratch@lamsa.de

#### Magdeburg

**Inesa Tsyrlina** (Deutsch, Ukrainisch, Russisch, Georgisch)

Brandenburger Str. 9

39104 Magdeburg

Telefon: 0157/ 516 35 360

E-Mail: inesa.tsyrlina@lamsa.de

**Zeynep Öztan-Gothe** (Deutsch, Türkisch, Englisch)

Brandenburger Str. 9

39104 Magdeburg

Telefon: 0155/ 600 54 056

E-Mail: zeynep.oeztan-gothe@lamsa.de

#### Dessau-Roßlau

**Elena Schulze** (Deutsch, Russisch)

Schloßplatz 3

06844 Dessau-Roßlau

Telefon: 0155/ 600 54 054

E-Mail: elena.schulze@lamsa.de



### Landesnetzwerk Migrantenorganisationen Sachsen-Anhalt (LAMSA) e.V.

Forsterstraße 42

06112 Halle (Saale)

info@lamsa.de

www.lamsa.de



RUS

UKR

DEU

... поддерживает людей с особыми потребностями

... стремится облегчить их участие в общественной жизни

... підтримує людей з особливими потребами

... має на меті полегшити їхню участь у суспільстві

... unterstützt Menschen mit besonderem Förderbedarf

... möchte ihre Teilhabe in der Gesellschaft erleichtern



Kofinanziert von der Europäischen Union



#moderndenken



## Наши задачи

Мы оказываем поддержку, сопровождаем и выступаем посредниками для людей из третьих стран

- с инвалидностью
- с проблемами психического здоровья
- (и) их родственников
- (и) их опекунов

## Что мы предлагаем

- Психосоциальное консультирование
- Консультации с целью перенаправления (поддержка, руководство и посредничество)
- Группа самопомощи

## Наши темы

- Помощь в интеграции
- Удостоверение инвалида
- Подача заявления на получение удостоверения инвалида с тяжелыми формами инвалидности
- Подача заявления на получение помощи по уходу
- Подача заявления на получение дополнительной медицинской помощи
- Подача заявления на получение дополнительной медицинской помощи
- Поддержка в школьном обучении, учебе
- Программа раннего развития

RUS

- Проблемы с психическим здоровьем
- Направление к специалистам по соответствующему медицинскому лечению
- Направление к специалистам по психотерапевтическому лечению

## Наши консультационные услуги

- бесплатные, индивидуальные и конфиденциальные
- предпочтительно на вашем родном языке
- также возможны онлайн

## Помимо прочего, наша группа взаимопомощи предлагает следующие услуги

- участие в регулярных встречах за столом
- различные мероприятия
- семинары
- обмен опытом
- налаживание контактов
- Поддержка пациентов и их родственников

## Наша місія

Ми підтримуємо, супроводжуємо та виступаємо посередниками для людей з третіх країн

- з інвалідністю
- з проблемами психічного здоров'я
- (та) їхніх родичів
- (та) їхніх опікунів

## Що ми пропонуємо

- Психосоціальне консультивання
- Перенаправлення (підтримка, керівництво та координація)
- Групи самопомощи

## Наші теми

- Інтеграційна допомога
- Посвідчення особи з важкою формою інвалідності
- Як подати заяву на отримання посвідчення особи з важкою формою інвалідності
- Заява на отримання допомоги по догляду
- Заява на отримання додаткових медичних засобів

UKR

- Участь у школі, навчанні
- Рання підтримка
- Проблеми з психічним здоров'ям
- Направлення на відповідне медичне лікування
- Направлення на відповідне психотерапевтичне лікування

## Наші консультаційні послуги

- безкоштовні, особисті та конфіденційні
- переважно на вашій рідній мові
- також можливі онлайн

## Що пропонує наша група самопомощи, серед іншого

- Участь за круглим столом для постійних клієнтів
- Події
- Майстер-класи
- Обмін досвідом
- Нетворкінг
- Розширення можливостей постраждалих та їхніх родичів



## Unsere Aufgabe

Wir unterstützen, begleiten und vermitteln für Menschen aus Drittstaaten

- mit Behinderung(en)
- mit psychischen Problemen
- (und) ihre Angehörigen
- (und) ihre Betreuer\*innen

## Unser Angebot

- Psychosoziale Beratung
- Verweisberatung (Unterstützung, Begleitung und Vermittlung)
- Selbsthilfegruppe

## Unsere Themen

- Eingliederungshilfe
- Schwerbehindertenausweis
- Beantragung des Schwerbehindertenausweises
- Beantragung der Hilfe zur Pflege
- Beantragung weiterer medizinischer Hilfsmittel
- Teilhabe in Schule und Studium
- Frühförderung
- Psychische Probleme
- Vermittlung zu passenden ärztlichen Behandlungen
- Vermittlung zu passenden psychotherapeutischen Behandlungen

DEU